

LEMBAR PENGESAHAN

Skripsi ini diajukan oleh

Nama : Ita Safitri
No. Reg. : 2225091951
Program Studi : Sastra Inggris
Jurusan : Bahasa dan Sastra Inggris
Fakultas : Bahasa dan Seni
Judul Skripsi :

THE ANALYSIS OF REGISTER VARIATION IN ROBERT FROST POEMS

Telah berhasil dipertahankan di hadapan Dewan Penguji, dan diterima sebagai persyaratan yang diperlukan untuk memperoleh gelar Sarjana pada Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta.

DEWAN PENGUJI

Pembimbing

Ketua Penguji

Rahayu Purbasari, M. Hum
NIP. 19650730 1998022 001

Dr. Ifan Iskandar M. Hum
NIP. 197205141999031 003

Penguji Materi

Penguji Metodologi

Dr. Ratna Dewanti, M.Pd
NIP. 19621107 1988032 001

Hasnini Hasra, M.Hum
NIP. 19731111 2003122 001

Jakarta, 23 Desember 2013
Dekan Fakultas Bahasa dan Seni

Dr. Aceng Rahmat, M.Pd
NIP. 19571214 19990031 001

LEMBAR PERNYATAAN

Yang bertanda tangan di bawah ini

Nama : Ita Safitri
No. Reg. : 2225091951
Program studi : Sastra Inggris
Jurusan : Bahasa dan Sastra Inggris
Fakultas : Bahasa dan Seni
Judul Skripsi :

THE ANALYSIS OF REGISTER VARIATION IN ROBERT FROST POEMS

Menyatakan bahwa benar skripsi ini adalah hasil karya sendiri. Apabila saya mengutip dari karya orang lain, maka saya mencantumkan sumbernya sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Saya bersedia menerima sanksi dari Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta, apabila terbukti saya melakukan tindakan plagiat.

Demikian saya buat pernyataan ini dengan sebenarnya.

Jakarta, 24 Desember 2013

Ita Safitri

2225091951

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai civitas akademik Universitas Negeri Jakarta saya bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Ita Safitri
No. Reg. : 2225091951
Program studi : Sastra Inggris
Jurusan : Bahasa dan Sastra Inggris
Fakultas : Bahasa dan Seni
Judul Skripsi :

THE ANALYSIS OF REGISTER VARIATION IN ROBERT FROST POEMS

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, saya menyetujui untuk memberikan kepada Universitas Negeri Jakarta Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif (Non-Exclusive Royalty Free Right) atas karya ilmiah saya. Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini, Universitas Negeri Jakarta berhak menyimpan, mengalih media/formatkan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di internet atau media lainnya **untuk kepentingan akademis** tanpa perlu meminta izin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan sebagai pemilik Hak Cipta. Segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah ini menjadi tanggung jawab saya pribadi.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Dibuat di Jakarta
Pada tanggal 24 Desember 2013
Yang menyatakan,

Ita Safitri
2225091951

ABSTRAK

Ita Safitri. 2013. *Analisa Register pada Puisi Terpilih Robert Frost*. Skripsi. Jakarta: Jurusan Bahasa dan Sastra Inggris, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Jakarta.

Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengungkap register pada puisi terpilih Robert Frost dengan menggunakan analisa makna ideasional, interpersonal dan tekstual melalui bantuan teori Linguistik Fungsional Sistemik oleh M.A.K. Halliday. Metode peneletian ini adalah deskriptif analisis. Data penelitian ini adalah klausa dari lima puisi Robert Frost. Hasil penelitian menunjukkan bahwa medan wacana di semua puisi tersebut didominasi oleh proses material sebanyak 37% dari 97 klausa yang diwakili oleh *verbal group* seperti 'walk', 'give', 'go', 'travel', 'passed'. Dominasi proses material mengindikasikan beberapa tindakan yang dilakukan penulis dan juga menunjukkan kejadian. Kemudian, dalam puisi tersebut ditemukan pula dominasi klausa deklaratif dengan presentase hampir 100% di semua puisi. Dalam hal ini, kedudukan penulis dan pembaca tidak setara karena penulis memposisikan dirinya sebagai penyedia informasi dan sebagai pencerita pengalaman pribadinya, dan juga sebagai refleksi diri. Selanjutnya tema yang dominan dalam puisi adalah tema topikal, yang ditandai oleh elemen dari makna ideasional seperti partisipan, proses dan keterangan. Kelima puisi tersebut didominasi oleh Tema topical Partisipan oleh penulis yang digambarkan dengan kata ganti 'I'. Penulis menunjukkan posisinya sebagai pesan utama di kelima puisi tersebut.

Kata kunci: register, linguistik fungsional sistemik, puisi, Robert Frost

ABSTRACT

Ita Safitri. 2013. *Register Analysis in Selected Poems of Robert Frost*. A Thesis. Jakarta: English Department, Faculty of Languages and Arts, State University of Jakarta.

The aims of this study is to reveal the register in selected poems of Robert Frost focusing on the ideational, interpersonal, and textual meanings through the aid of Systemic Functional Linguistics theory by M.A.K. Halliday. The method of this study is descriptive analytical study and the data are clauses from five poems of Robert Frost. The result of the study showed that the field of discourse in all poems is dominated by Material process which shares 37% of 97 clauses which represented is such verbal group such as 'walk', 'give', 'go', 'travel', 'passed'. The domination of Material process indicates some actions done by the speaker and it also shows the happening. Then, in those poems it is also found the domination of declarative clauses with the percentage almost 100% in all poems. In this case, the position of the speaker and the reader is not equal because the speaker positions himself as the information provider and as a storyteller of his personal experience also as self-reflection. Furthermore, the dominant theme in the poems is topical theme which is encoded through elements from Ideational Metafunction such as Participant, Process or Circumstances. Those five poems are dominated with topical theme Participant of the speaker represented by personal pronoun 'I'. The speaker shows his position as the main message in those five poems.

Keywords: register, systemic functional linguistics, poem, Robert Frost

ACKNOWLEDGEMENT

In the name of Allah, the most beneficent and the most merciful.

Alhamdulillahilahirabbil alamin, Praises only to be to Allah, Shalawat and salam may always be poured to Rasullulah Muhammad S.A.W. First of all, the writer thanks to Allah SWT for all the blessing so that the writer can finish the thesis. The writer would like to send a best gratitude to her beloved parents (Mama & Bapak) and her big family who already encouraged and giving the best support ever.

Million thanks to her thesis advisor, Mrs. Rahayu Purbasari, M. Hum for the guidance, kindness, patience, suggestion, support and motivation in conducting the thesis also thanks to her son, Fiki. The writer also thanks to her thesis examiners, Dr. Ifan Iskandar, M.Hum, Dr. Ratna Dewanti, M.Pd and Hasnini Hasra, M.Hum, thank you for the suggestion. The writer also thanks to Ati Sumiati, M.Hum as the writer's academic advisor, Dr. Darmahusni, M.A, as the Head of English Department thank you for the time and guidance. All lecturers in English Department, thank you for valuable lesson that gives the writer inspiration and motivation.

The writer also thanks to her friends; Aniza, Joshua, Chae, Grace, Nisra, Nindya, Yulindri, Dewi and Echa. All her friends in ED and UNJ who cannot be mentioned one by one. For seniors in ED thanks for the suggestions, pray and support. Last but not least, other people who directly or indirectly helped the writer in conducting this thesis. May Allah bless them all.

The writer hopes this thesis is not her last reasearch rather than her first step as a researcher and there'll be another fruitful researches conducted by her.

December, 2013

The Researcher

Ita Safitri

TABLE OF CONTENT

LEMBAR PENGESAHAN	i
LEMBAR PERNYATAAN	ii
LEMBAR PERSETUJUAN PUBLIKASI.....	iii
ABSTRAK	iv
ABSTRACT	v
ACKNOWLEDGEMENT	vi
TABLE OF CONTENT	vii
LIST OF TABLES	xi
CHAPTER I INTRODUCTION.....	1
1.1 Background of the study	1
1.2 Research Question.....	4
1.3 Purpose of the Study	5
1.4 Scope of the study	5
1.5 Significance of the Study	5
1.6 Previous Related Studies	6
CHAPTER II LITERATURE REVIEW	7
2.1 Register	7
2.1.1. Ideational Meaning.....	11
2.1.1.1 Process Types and Participants	12
2.1.1.1.1 Material Process	12
2.1.1.1.2 Mental Process	13
2.1.1.1.3 Relational Process	15
2.1.1.1.4 Behavioural Process	16
2.1.1.1.5 Verbal Process	17
2.1.1.1.6 Existential Process.....	18
2.1.2. Interpersonal Meaning	19

2.1.2.1 Mood Structure.....	19
2.1.3. Textual Meaning.....	20
2.2. Systemic Functional Linguistic.....	20
2.3. Poem.....	23
2.4. Robert Frost.....	24
2.5. Theoretical Framework.....	26
CHAPTER III METHODOLOGY	27
3.1 Research Method.....	27
3.2 Source of the Data and Data.....	27
3.3 Data Collection Procedure	28
3.4 Data Analysis Procedure	28
CHAPTER IV FINDINGS AND DISCUSSION	30
4.1. Data Description.....	30
4.2. Findings and Discussion	31
4.2.1 Stopping by Woods on a Snowy Evening	31
4.2.1.1 The Ideational Meaning in Stopping by Woods on a Snowy Evening.....	33
4.2.1.1.1 Material Process	36
4.2.1.1.2 Mental Process	39
4.2.1.1.3 Relational Process	41
4.2.1.1.3.1 Relational Attributive Process.....	42
4.2.1.1.3.1 Relational Identifying Process.....	43
4.2.1.1.4 Existential Process.....	43
4.2.1.2 The Mood Structure in Stopping by Woods on a Snowy Evening.....	44
4.2.1.3 The Thematic Structure in Stopping by Woods on a Snowy Evening.....	46
4.2.1.4 Register Analysis Interpretation in Stopping by Woods on a Snowy Evening.....	49

4.2.2 Acquainted with the Night	51
4.2.2.1 The Ideational Meaning in Acquainted with the Night.....	52
4.2.2.1.1 Material Process	53
4.2.2.1.2 Mental Process	54
4.2.2.1.3 Relational Process	55
4.2.2.1.3.1 Relational Attributive Process.....	55
4.2.2.1.4 Verbal Process	56
4.2.2.2 The Mood Structure in Acquainted with the Night.....	56
4.2.2.3 The Thematic Structure in Acquainted with the Night	58
4.2.2.4 Register Analysis Interpretation in Acquainted with the Night.....	60
4.2.3 My November Guest	61
4.2.3.1 The Ideational Meaning in My November Guest.....	62
4.2.3.1.1 Material Process	63
4.2.3.1.2 Mental Process	64
4.2.3.1.3 Relational Process	65
4.2.3.1.3.1 Relational Attributive Process.....	65
4.2.3.1.4 Verbal Process	66
4.2.3.2 The Mood Structure in My November Guest.....	67
4.2.3.3 The Thematic Structure in My November Guest	68
4.2.3.4 Register Analysis Interpretation in My November Guest	70
4.2.4 Looking For a Sunset Bird in Winter	71
4.2.4.1 The Ideational Meaning in Looking For a Sunset Bird In Winter.....	72
4.2.4.1.1 Material Process	73
4.2.4.1.2 Mental Process	74
4.2.4.1.3 Relational Process	74
4.2.4.1.3.1 Relational Attributive Process.....	74
4.2.4.1.4 Verbal Process	75
4.2.4.1.5 Existential Process.....	75
4.2.4.2 The Mood Structure in My November Guest.....	76

4.2.4.3 The Thematic Structure in My November Guest	77
4.2.4.4 Register Analysis Interpretation in My November Guest	78
4.2.5 The Road Not Taken	79
4.2.5.1 The Ideational Meaning in The Road Not Taken.....	80
4.2.5.1.1 Material Process	81
4.2.5.1.2 Mental Process	82
4.2.5.1.3 Relational Process	82
4.2.5.1.3.1 Relational Attributive Process.....	83
4.2.5.1.4 Verbal Process	83
4.2.5.2 The Mood Structure in My November Guest.....	84
4.2.5.3 The Thematic Structure in My November Guest	85
4.2.5.4 Register Analysis Interpretation in My November Guest	86
CHAPTER V CONCLUSION AND RECOMMENDATION.....	88
5.1 Conclusion	88
5.2 Recommendation.....	89
REFERENCES	91
APPENDICES	

LIST OF TABLES

Table 2.1	The Relationship between context, strata, and systems in the systemic functional model
Table 4.1	Data from five poems of Robert Frost
Table 4.2	The processes types in 1 st poem
Table 4.3	Thematic structure in 1 st poem
Table 4.4	The processes types in 2 nd poem
Table 4.5	The Mood structures in 2 nd poem
Table 4.6	The Thematic structure in 2 nd poem
Table 4.7	The processes types in 3 rd poem
Table 4.8	The Mood structure in 3 rd poem
Table 4.9	The Thematic structure in 3 rd poem
Table 4.10	The process types in 4 th poem
Table 4.11	The Mood structure in 4 th poem
Table 4.12	The Thematic structure in 4 th poem
Table 4.13	The process types in 5 th poem
Table 4.14	The Mood structure in 5 th poem
Table 4.15	The Thematic structure in 5 th poem